

Battle of Trench

Battle of AlAhzab (Clans) (Battle of Trench غزوة خندق)

A combined raid by many of the Arab tribes
who wanted to crush the power of AlMadinah

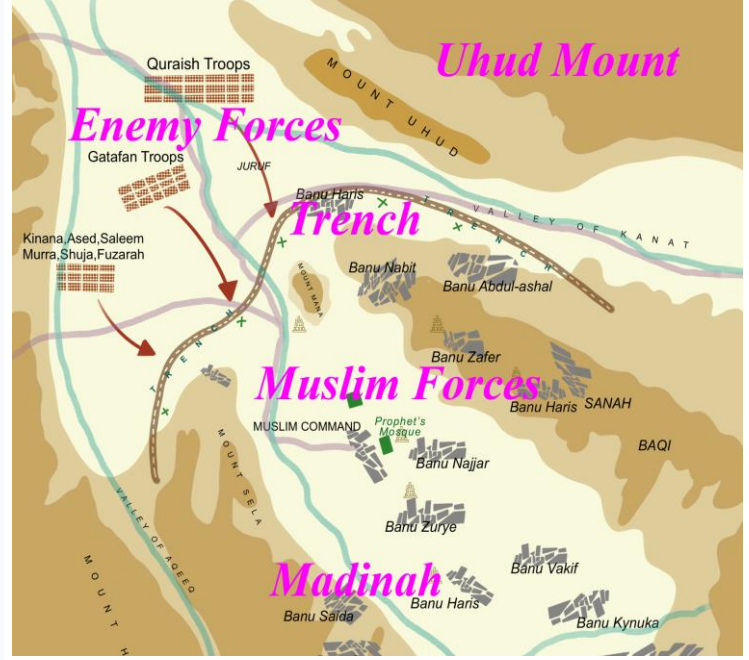
As Mentioned in AlQuran

Fought from 31 March 627 to 14 April 627

Surah AlAhzab 33: Verses 09-27

Explanation of Quranic Verses

Date	31 March 627 – 14 April 627	
Location	Surrounding Perimeter of Madinah	
Result	Stalemate Confederates Withdrawal Muslim invasion of Banu Qurayza	
Commanders	<ul style="list-style-type: none"> . Muhammad . Ali Ibn Abi Talib . Salman Persian . Ubadah al-Samit 	<ul style="list-style-type: none"> . Abu Sufyan . Amr Abd alWud . Tulayha
Forces	Muslims 3,000	Enemy 10,000
Forces Including	<ul style="list-style-type: none"> .Muslims .Ansar of Khazraj .Ansar of Aws .The Muhajirun of various origins .including significant portions of Quraysh Immigrants .Banu Qays 	<ul style="list-style-type: none"> .Confederates .Meccan Quraysh .Jewish/Arab tribes .Banu Qurayza .Banu Nadir .Arab tribes .Banu Murra .Khaybar .Huyyay ibn Auf .Murri .Banu Ghatafan .Bani Assad .Banu Shuja



Allah's help came as a windstorm and armies of Angels. The windstorm did not lash the enemy forces immediately on the arrival but it occurred while the siege of AlMadinah had lasted for a while.

اے وہ لوگوں جو ایمان لائے یاد کرو اس نعمت کو اللہ کی اپنے
اوپر جب چڑھ آئیں تم پر فوجیں تو بھیجی ہم نے ان پر آندھی
اور ایسے لشکر نہیں دیکھ سکتے تھے تم جنکو اور ہے اللہ اسکو جو کچھ
تم کرتے ہو دیکھنے والا۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ
جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَمْ
تَرَوْهَا وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا

Enemy forces arrived from several positions - Believers were scared

جب وہ چڑھ آئے تم پر تمہارے اوپر سے اور تمہارے نیچے کی طرف سے اور جب پتھرا گئی تھیں آنکھیں اور پہنچ گئے دل گلوں تک اور تم گمان کرنے لگے اللہ کی نسبت طرح طرح کے گمان۔

إِذْ جَاءُوكُم مِّن فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونًا ﴿٤١﴾

Muslims went through to severe shakings

یہاں اس موقع پر آزمائے گئے ایمان والے اور ہلا ہلا دیئے گئے جھٹکوں سے شدت کے۔

هَذَا الَّذِي آتَى الْمُؤْمِنُونَ وَ زُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا ﴿٤٢﴾

Hypocrites among Muslim Armies played their role blaming Allah and Messenger

اور جب کہنے لگے منافقین اور وہ لوگ جتنکے دلوں میں بیماری تھی کہ نہیں وعدہ کیا تھا ہم سے اللہ اور اسکے رسول نے مگر دھوکے کا۔

وَ إِذْ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا ﴿٤٣﴾

Hypocrites among Muslim Armies wanted to leave by giving excuses

اور جب کہتی تھی ایک جماعت ان میں سے کہ اے اہل یشرب نہیں ٹھہرنے کا مقام تمہارے لئے تو لوٹ چلو۔ اور اجازت مانگنے لگا ایک گروہ ان میں سے نبی سے۔ کہنے لگے بلاشبہ ہمارے گھر کھلے پڑے ہیں۔ حالانکہ نہیں تھے وہ کھلے۔ نہیں چاہتے تھے وہ مگر فرار ہونا۔

وَ إِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِن يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ﴿٤٤﴾

Hypocrites' intent was to run away and not to fight

اور اگر داخل ہو جائیں (فوجیں) ان پر اس (مدینہ) کے اطراف سے پھر کہا جائے ان سے فتنے کے لئے تو ضرور کرنے لگیں گے اور نہ توقف کریں گے اسکا مگر بہت کم۔

وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لَاتَّوَّهَآ وَمَاتَلَبَّتُوْا بِهَا إِلَّا يَسِيرًا ﴿٤٥﴾

Hypocrites had promised to fight – Allah will question them of their promise

حالانکہ وہ عہد کر چکے تھے اللہ سے اس سے پہلے کہ نہیں پھیریں گے پیٹھیں۔ اور ہوگی اللہ سے کئے ہوئے عہد کی پوچھ گچھ۔

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُولُونَ الْآذِبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُولًا ﴿٤٦﴾

Allah's judgment – They cannot avoid death

کمدو کہ ہرگز نہیں فائدہ دے گا تمکو فرار ہونا اگر تم فرار ہوتے ہو موت سے یا قتل ہو جانے سے اور اس صورت میں نہ تم فائدہ اٹھا پاؤ گے مگر بہت تھوڑا۔

قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا تُمْتَعُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٦﴾

There is no protection but from Allah

کمدو کہ کون ہے وہ ذات جو تمکو بچا سکے اللہ سے اگر وہ ارادہ کر لے تمہارے ساتھ برائی کا یا ارادہ کر لے تم پر مہربانی کا۔ اور نہ پائیں گے وہ اپنے لئے سوائے اللہ کے کوئی دوست اور نہ مددگار۔

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُم مِّنَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً وَلَا يَجِدُونَ لَهُم مِّن دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿٦٧﴾

بھل کرتے ہیں تمہارے بارے میں۔ پھر جب آجانے ڈر کا وقت تو تم انکو دیکھو کہ دیکھ رہے ہیں تمہاری طرف پھر رہی ہیں انکی آنکھیں جیسے کسی کو غشی آرہی ہو اس پر موت سے۔ پھر جب جاتا رہے خوف تو باتیں کریں تمہارے بارے میں تیز تیز زبانوں کے ساتھ بھیل ہو کر مال میں۔ یہ لوگ نہ ہی لائے تھے ایمان تو برباد کر دیئے اللہ نے انکے اعمال۔ اور تھا یہ اللہ کو بہت آسان۔

أَشْحَةً عَلَيْكُمْ ۖ فَإِذَا جَاءَ الْحَوْثُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدْوِيرًا أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ الْحَوْثُ سَلَفُوا ۖ بِالسِّنَةِ حِدَادٍ أَشْحَةً عَلَى الْخَيْرِ ۗ أُولَٰئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَاهُمْ ۗ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٦٨﴾

نیال کرتے ہیں وہ کہ فوجیں نہیں گنتیں۔ اور اگر آجائیں لشکر تو تمنا کریں گے کاش وہ جا رہیں خانہ بدوشوں میں پوچھتے رہیں تمہاری خبریں۔ اور اگر ہوں وہ تمہارے درمیان تو نہ لڑائی کریں مگر بہت کم۔

يَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا ۗ وَإِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابَ يَوَدُّوْنَ لَوْ أَنَّهُمْ بَادُونَ فِي الْأَعْرَابِ يَسْأَلُونَ عَنْ أَنْبَائِكُمْ وَلَوْ كَانُوا فِيكُمْ مَا قُتِلُوا إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٩﴾

A Good Example in the Prophet for those who Believe

یقیناً ہے تمہارے لئے اللہ کے رسول میں نمونہ بہترین ہر اس شخص کے لئے جسے امید ہو اللہ کی اور روز قیامت کی اور وہ ذکر کرتا ہو اللہ کا کثرت سے۔

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَ الْيَوْمَ الْآخِرَ وَ ذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿٧٠﴾

Faith of Believers in the Promise of Allah and the Prophet

اور جب دیکھا مومنوں نے فوجوں کو۔ تو کہنے لگے یہ وہی ہے

وَمَا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ ۗ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ

جس کا وعدہ کیا تھا ہم سے اللہ اور اسکے رسول نے اور سچ کہا تھا اللہ اور اسکے رسول نے۔ اور نہ زیادہ ہوئی ان کی مگر ایمان اور اطاعت۔

وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ﴿٢٣﴾

مومنوں میں وہ لوگ ہیں جنہوں نے سچ کر دکھایا جو اقرار کیا تھا انہوں نے اللہ سے اسکو۔ پھر ان میں وہ ہیں جنہوں نے پوری کر دی اپنی نذر اور ان میں وہ ہیں جو انتظار کر رہے ہیں۔ اور نہیں بدلا انہوں نے۔ ذرا بھی تبدیلی۔

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ ۗ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا ﴿٢٤﴾

Allah's promise to Believers and Hypocrites

تاکہ جزا دے اللہ سچوں کو انکی سچائی کی اور عذاب دے منافقوں کو اگر چاہے یا توبہ قبول کر لے ان کی۔ بیشک اللہ ہے بخشنے والا مہربان۔

لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنَافِقِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٢٥﴾

Armies of disbelievers were defeated without fight

اور لوٹا دیا اللہ نے انکو جنہوں نے کفر کیا انکے غصے میں بھرا ہوا۔ نہ حاصل کر سکے کچھ بھلائی۔ اور کافی ہو گیا اللہ مومنوں کیلئے لڑائی میں اور ہے اللہ زور آور غالب۔

وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا وَكَفَىٰ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ﴿٢٦﴾

People of Book (Banu Qurayza of Madinah) were defeated by Muslims and expelled

اور اٹار دیا اس نے انکو جنہوں نے انکی مدد کی تھی اہل کتاب میں سے انکے قلعوں سے اور ڈال دی انکے دلوں میں دہشت۔ تو ایک گروہ کو تم قتل کر دیتے تھے اور قید کر لیتے تھے ایک گروہ کو۔

وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَن يَصِيصِيهِمْ وَكَذَٰبُ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبُ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ﴿٢٧﴾

اور وارث بنا دیا اس نے تمکو انکی زمین کا اور انکے گھروں کا اور انکے مالوں کا اور اس زمین کا نہیں قدم بھی رکھا تم نے جس میں۔ اور ہے اللہ ہر چیز پر قدرت رکھنے والا۔

وَأَوْثَقَكُمْ أَرْضَهُمْ وَأَيَّامَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ تَطُوبُوهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢٨﴾